



Ministauyut Katimayiit

Havakviinni, Aquinikkut, Pitquhikkut Inuqqukittunilu Pivallialiugniq

July 16, 2015

Hakugikhaqniq Piangaiyautit Ukunuuna Hivunikhaliuqhimayuni Paannariigutini

Titiraqhimagut Kangiqhitjutinik Hakugikhaqtaa Ukiuqtaqtumi Atatjutit Nunavumun

Kavamangit Newfoundland-mi Labrador-milu Nunuvunmilu sainiqhimaliqtut Titiraqhimagumik Kangiqhitjutimik (MOU) aulapkaiyaami hakugikhariamilu havaqatigiiknirnik ukunani nunani akhuerhariamilu nakuuyunik piangaiyarnikkut pivallialiugnirnik pipkainikkullu tigummitjutiqaqtunik atauttikkut ikayuqtauyaanginnik uuktuqvikhinanun naunliqtut Ukiuqtatuni. Nanngariayauyuq Paul Davis, Hivuliqtia Newfoundland-mi Labrador-milu, unalu Nanngariayauyuq Peter Taptuna, Hivuliqtia Nunavut, sainiqtaa MOU St. John's-mi uplumi.

“Una nutaaq naunaiyaqhimayuq havaqatigiikniq Nunavut Kavamatkunni piliuqyuummirniarutauniaqtuq uvani qanga-taimaa havaqatigiikpagutiptikni piyuummiqtillugulu nunaptikni ihumagitjutiptikni piyumayaunikkut nunaryuami humiinningani talvanga tunngavigiyauluni Ukiuqtaqtumi-tunnganiqaqtunik hulitjutikanik. Una MOU tuniniaqtuqlu aallanik uuktuqvikhaniq Newfoundland-mi Labrador-milu havakviinnun havavikyuanunlu piliuqnikkut paannariigutikanik nunallaani havavikun pipkaiyuq Newfoundland-mi Labrador-milu nakuutqiayumik nunaghamik inuuyaamik, havavigiyamaami inuuvikhariyaamilu ilagiiktunun. Quviahuitigiyatka Nunavut Kavamatkut havagutainnik uumunga paannariigutimun, naunaikutauyuq nakuuyumik pitjutimik hivumuurutimik tamarmiknun nunaptiknun.”

- Nanngariayauyuq Paul Davis, Hivuliqtia Newfoundland-mi Labrador-milu

Nunakkut nuatqatigiikhutik, tamarmik nunagiayayuk pihimayuq hakugiktunik ihumaginirnik pitquhikkut atauttikkullu-ihumaginirnik pitjutikhakkut aanniqnaittukkut aularaanginnaqtukkullu pivallialiugnqnik ihumagittiarutiqaqtut avatimik pitquhikkullu inuuhiqarutinik. Taimaatu uuktuqvikhhat nauhimmaarhutik Ukiuqtaqtumi, Kavamanga Newfoundland-mi Labrador-milu havagumayuq piliuqnikkut nakuuyunik havaqatigiigutinik aallanun ukiuqtaqmii nunani ikayuqtaaqqtut piliuqnikkut hakugikharnikkullu piqatigiigutinik kavamatkunni pitjutilunilu angikliyuummiqtunik uuktuqvikhaniq ukuningalu atauttikkut pitjutinik nunallaani tigummitjutiqaqtunun.

Piliuqningani MOU-mik Nunavunmun ikayuummirhimayaa hivunikhaliuqhimayuni hivumuunirni aviktuqhimaniup Ukiuqtaqtumi Uuktuqvikhani Piniarhimatjutaani (Arctic Opportunities Initiative). Piniarhimatjutaa turaangayuq akhuuqhainikkut piangaiyarnikkut aallakkiitnik piliuqnikkut havaqatigiigutikkut pitjutimik talvani ukiuqtaqtumi Nunaqaqqaaqtumilu nunallaat nauhimmaaqtaaqtut, taimalu piyumapkaligtilugit nunaryuamin havakvikkut uuktuqvikhani. Taamna MOU piliuqtauhimayuq piliuqyuummirniarutauniaqtuq uvani qanga-taimaa nakuuyunik havaqatigiikpagutiptiknik tahamaniittariiktuni ukunanngni Nunavunmi Newfoundland-mi Labrador-milu akhuurhainaqtaillu angikliyuummiqtunik havaqatigiigutikhani taimaatut tamarmik nunagiayuk upalungaiyaqtillutik hivunikhani pivallialiunirnun angikliyuummirnirnunlu piangaiyarnikkut hulitjutini Ukiuqtaqtumi.

“Inungit Newfoundland-mi Labrador-milu Nunavunmilu piqaqtut inmikkut, pitquhikkut inuuqatigiiknikkullu piqatigiigutinik pitjutiyut hivituniqaqtunik nakuuyuniklu paannariigutinik. Sainirnia uumani MOU-mi ilitturipkaiyuq ukuninga nutaamik aullautimik ilitturipkaitjutimiklu qanga-taimaa pitjutimik havaqatigiiknirnik ukunani malruukni kavamaptikni. Hivumuupluta atautikkut, niriutunga pimmarighiyuummiqtunik havaqatigiiknirnik piangaiyarnikkullu pittaarutinik.”

- Nanngariyauq Peter Taptuna, Hivuliqta Nunavutip

Ilaupluni Ukiuqtaqtumi Uuktuqvikhani Piniarhimatjutimi (Arctic Opportunities Initiative), Kavamanga Newfoundland-mi Labrador-milu qinirhiayuq piliuqnikkut ihuarhaqtauhimayuni, pingahuuniqaqtunik (kavamat, havakvikyat, iliharvillu) pitjutiqatigiiknirnik. Aviktuqhimanirni Kavamatkut turaanganiqaquq pingahuni hivunikhaliuqhimayuni qanuriliurutikhani ataani Ukiuqtaqtumi Uuktuqvikhani Piniarhimatjutimi: pipkaqtillugu aviktuqhimaniq imaatut Apqutauyuq Ukiuqtaqtumun, piliuqnikkut angummatjutikhani, pipkainikullu piangaiyarnikkut pivallialiurutikhani havakvikhaniqtaillu uuktuqvikhani. Ilitturipkaitjutikhani uumani Ukiuqtaqtumi Uuktuqvikhani Piniarhimatjutimi takuyaataaqtut uvani: www.thearcticpath.com.

QILAMIK KANGIQHITJUTIKHAT:

- Kavamanga Newfoundland-mi Labrador-milu sainiqhimayut Titiraqhimayumik Kangiqhitjutimik ukununga Nunavut Kavamatkunnun hakugikhariami havaqatigiiknirnik ukunani malruukni nunakni.
- Taamna Ukiuqtaqtumi Uuktuqvikhani Piniarhimatjutimi ikayuqtait ilauningit tigummitjutiqaqtut tamaani aviktuqhimanirmi ukunani Ukiuqtaqtumi-pitjutiqaqtuni hulinirni.
- Taamna Tariukkut Qanuriliurutainni unalu Ukiuqtaqtumi Uuktuqvikhani Havakvia uumani Havakvingani Havakiinni, Aquinikkut, Pitquhikkut Inuqqukittunilu Pivallialiunikkut munariniqaqtuq pivallialiunikkut atuqtipkailirnakkullu uuminga Aviktuqhimaniup Kavamangata Ukiuqtaqtumi Uuktuqvikhani Piniarhimatjutaani, turaanganiqaqtuq piliuqnikkut pivikhamik taapkuat nunallaani tigummitjutiqaqtut ikayuqtautaaqtut nauliqtunin uuktuqvikhani.
- Ilitturipkaitjutikhani uumani Ukiuqtaqtumi Uuktuqvikhani Piniarhimatjutimi takuyaataaqtut uvani: www.thearcticpath.com.

Tuhaqtipkainikkut uqaqatigivikhat:

Heather MacLean
Aulapkaiyi Tuhaumattiyini
Havakviani Hivuliqtius
709-729-3581
heathermaclean@gov.nl.ca

Catriona Macleod
Aulapkaiyi Tuhaumattiyini
Havakviani Kavamaliqiyikkut
Nunavut Kavamat
867-975-6049, 867-222-0305
CMacleod@gov.nu.ca

Donna Ivey
Ikayuqtiaqtii, Tuhaumattiyini
Havakviani Hivuliqtius
709-729-3551, 699-2402
donnaivey@gov.nl.ca

Tansy Mundon
Aulapkaiyi Tuhaumattiyini
Havakviani Havakviinni, Aquinikkut, Pitquhikkut
Inuqqukittunilu Pivallialiuqnikkut
709-729-4570; 6693-1865
tansymundon@gov.nl.ca